

easyCredit Basketball Bundesliga

Richtlinie zur Spielhallenbeleuchtung

Saison 2021 / 2022



## **INHALTSVERZEICHNIS**

1	ALLGEMEINE MERKMALE	3
2	BEREICHE	4
3	BELEUCHTUNGSRICHTUNGEN	6
4	BELEUCHTUNGSSTÄRKE	8
5	QUALITÄTSFAKTOREN	9
6	LEUCHTMITTEL	.10
7	BELEUCHTUNGSWINKEL	. 11
8	MESSVERFAHREN	. 13
9	MESSMETHODE	. 15
10	AUSFALLSICHERHEIT	. 16
11	BEGRIFFE UND ABKÜRZUNGEN	. 17



#### 1 ALLGEMEINE MERKMALE

Das Spielfeld sowie die umgebenden Bereiche sind ausreichend hell und gleichmäßig zu beleuchten, um sportliche Wettkämpfe und TV-Übertragungen mit hoher Qualität zu ermöglichen. Dabei sind die Scheinwerfer so zu positionieren und auszurichten, dass eine Blendung oder Sichtbehinderung von Sportlern, Schiedsrichtern, Kameras und Zuschauern vermieden wird. Die Vorgaben der Europäischen Norm für Sportstättenbeleuchtung EN 12193 sind zu beachten und einzuhalten. Seit der Saison 2018/19 wird eine jährliche Überprüfung der Lichtwerte durch die Klubs nach BBL-Vorgaben durchgeführt (siehe Seite 13-15).

Ab der Saison 21/22 gilt Stufe 2 (Seiten 8-11). In begründeten Ausnahmefällen kann letztmalig für die kommende Saison eine Ausnahmegenehmigung erteilt werden. Für Klubs, die bereits den Nachweis der Stufe 2 durch ein Messprotokoll in der Vergangenheit erbracht haben, entfällt ein erneuter jährlicher Nachweis.

Veränderte und neu geschaffene Bedingungen wie beispielsweise bei erstmaligen Aufsteigern, neugebauten Arenen, Ausweichhallen und veränderten Lichtanlagen benötigen weiterhinein Messprotokoll, dass die Stufe 2 erfüllt.

Die Beleuchtung des Spielfeldes und der umgebenden Bereiche ist mindestens in einem Zeitraum von 60 Minuten vor Spielbeginn bis 30 Minuten nach Spielende und der TV-Live-Übertragung in gleichbleibender Qualität zu gewährleisten. Während des Trainings am Vortag und am Spieltag sowie zum Aufwärmen müssen die gleichen Beleuchtungsbedingungen wie während des Spiels herrschen. Ausnahme: Werden sogenannte Entladungslampen verwendet, die zur Wiederzündung eine längere Abkühlphase erfordern, so muss die Beleuchtung während der Aufwärmphase so in Gruppen geschaltet werden, dass stets insgesamt eine Beleuchtungsstärke ab 1.000 Lux (horizontale Messung) aufwärts erreicht wird.

Im Zeitraum von 8:30 bis 3:00 Minuten vor Spielbeginn darf die Beleuchtung zu szenischen Zwecken verdunkelt oder gedimmt werden. Dies darf jedoch nicht die geforderte Qualität der Spielfeldinnenraumbeleuchtung im Folgenden beeinträchtigen, ein Umschalten muss unmittelbar erfolgen können. Die Coaching-Zonen sind jederzeit in der geforderten Qualität zu beleuchten, außer im Zeitraum der Mannschaftsvorstellung.

Die Verwendung von Verfolger-Scheinwerfern oder Lichteffekten ist nur im Zeitraum von 8:30 bis 3:00 Minuten vor Spielbeginn und in den Pausen zwischen den einzelnen Spielperioden und Auszeiten zulässig.

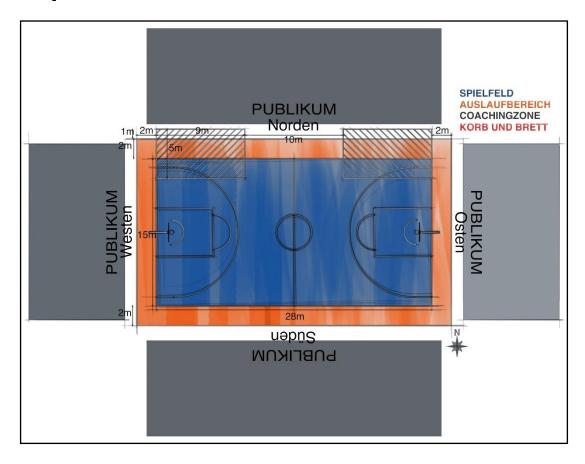


Weitere Anwendungsvorgaben finden sich auch im TV-Pflichtenheft und den BBL-Standards in ihrer jeweils gültigen Fassung.

#### 2 BEREICHE

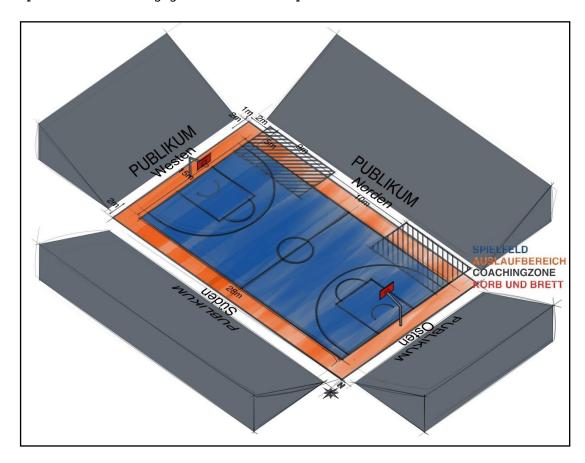
Der Spielfeldinnenraum besteht aus dem Spielfeld selbst, dem zwei-Meter-Bereich um das Spielfeld und den beiden Coaching-Zonen.

Der Luftraum um Korb und Brett muss Beleuchtungsbedingungen vergleichbar denen des Spielfeldes aufweisen.





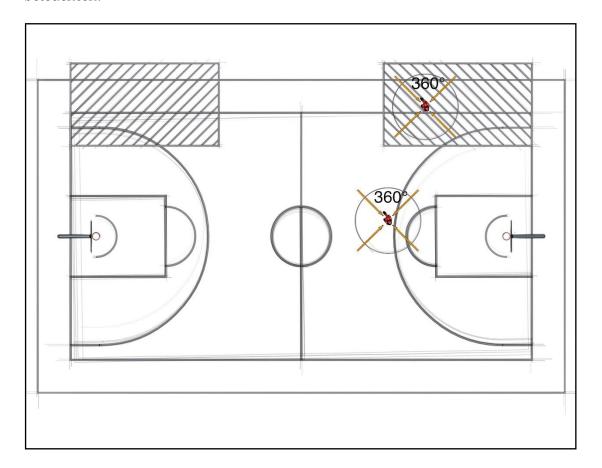
Für das Publikum ist eine Beleuchtung aus Richtung des Spielfeldes ausreichend. Die vertikale Beleuchtungsstärke sollte linear bis zur vorgegebenen Reihe abfallen und muss mindestens 25% der durchschnittlichen vertikalen Beleuchtungsstärke des Spielfeldes in der vorgegebenen Reihe entsprechen.





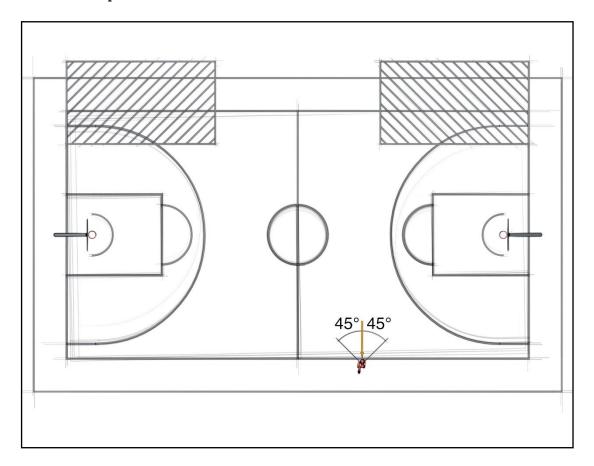
## 3 BELEUCHTUNGSRICHTUNGEN

Das Spielfeld und die Coaching-Zonen sind mindestens aus vier Richtungen 360° zu beleuchten.





Der zwei-Meter-Bereich um das Spielfeld muss mindestens aus Richtung des Spielfeldes beleuchtet sein. Eine Beleuchtung aus zwei Richtungen im Winkel von 90° zueinander ist empfehlenswert.





#### 4 BELEUCHTUNGSSTÄRKE

Die angegebenen Beleuchtungsstärken sind Mindestanforderungen, jeweils in 1,5m Höhe gemessen. Hinsichtlich der Verhältnisse der Werte zueinander sind unbedingt die Qualitätsfaktoren beachten.

		Stufe 1	Stufe 2
		ab 2019 / 2020	ab 2021/2022
Wert			
E <sub>Vn</sub> , E <sub>Vo</sub> , E <sub>Vs</sub> , E <sub>Vw</sub>	[lux]	≥ 800	≥ 1.200
E <sub>Vave</sub>	[lux]	≥ 800	≥ 1.200
$E_{\text{Have}}$	[lux]	≥ 1.400	≥ 1.800
E <sub>Cam</sub>	[lux]	≥ 900	≥ 1.200
P	[lux]	≥ 200	≥ 350
$E_{VPub}$	in Reihe	8	10

Begriffsdefinitionen befinden sich im Abschnitt "Begriffe und Abkürzungen" (Seite 17-18)

### Anmerkung:

Analog zur FIBA Richtlinie wird die bisherige eindimensionale Bewertung (horizontal) in eine dreidimensionale Bewertung (horizontal, vertikal in 4 Richtungen, zur Führungskamera) aufgesplittet, die als Nachweis der Beleuchtungsqualität für hochwertige Kameraaufnahmen notwendig ist.



#### 5 OUALITÄTSFAKTOREN

Die angegebenen Faktoren sind Mindestanforderungen.

		Stufe 1	Stufe 2
		ab 2019 / 2020	ab 2021/2022
Faktor	Anwendung		
$U_1 = \frac{E_{min}}{E_{max}}$	$\begin{array}{c} E_{Vave,}E_{Vn},\;E_{Vo},\\ E_{Vs},\;E_{Vw},\;E_{H} \end{array}$	> 0,5	> 0,6
$U_2 = \frac{E_{min}}{E_{ave}}$	E <sub>Vave</sub> , E <sub>Vn</sub> , E <sub>Vo</sub> , E <sub>Vs</sub> , E <sub>Vw</sub> , E <sub>H</sub>	> 0,6	> 0,7
$U_3 = \frac{E_{Vave}}{E_{Have}}$	$E_{Vave}$ , $E_{H}$	> 0,4	> 0,5
$U_G = \frac{X_{min}}{X_{max}}$	$E_{Vn}$ , $E_{Vo}$ , $E_{Vs}$ , $E_{Vw}$ , $E_{H}$	> 0,7	> 0,8
$U_{pub} = \frac{E_{Vpub}}{E_{Vave}}$	$E_{Vpub}$ , $E_{Vave}$	> 0,25	> 0,35

Begriffsdefinitionen befinden sich im Abschnitt "Begriffe und Abkürzungen"
(Seite 17-18)

#### Anmerkung:

Die horizontale und vertikale Ausleuchtung des Spielfeldes sind die maßgeblichen Schlüsselparameter für die Bildqualität. Das Verhältnis zwischen den erreichten Werten wird Gleichmäßigkeit der Ausleuchtung genannt und durch verschiedene Faktoren (U1, U2, U3, UG, Upub) quantifiziert.

Die vertikale Ausleuchtung muss aus Richtung aller vier Spielfeldseiten, an denen sich die Kameras normalerweise befinden, so gleichmäßig wie möglich erfolgen. Die horizontale Ausleuchtung beschreibt die Lichtmenge, die auf das Spielfeld fällt. Da das ausgeleuchtete Spielfeld den Hauptteil des Kamerabildes darstellt, muss die horizontale Ausleuchtung ebenfalls so gleichmäßig wie möglich sein. Das Verhältnis zwischen der durchschnittlichen horizontalen Ausleuchtung sowie der durchschnittlichen vertikalen Ausleuchtung in Richtung der Hauptkamera muss so eingestellt sein, dass eine gute Kontrastqualität der Bilder sichergestellt wird.

Die horizontale Ausleuchtung wird mittels waagerechter Messung, die vertikale Ausleuchtung wird mittels senkrechter Messung ermittelt.



#### 6 LEUCHTMITTEL

Es sind einheitliche und gleichwertige Leuchtmittel zu verwenden, welche die Anforderungen für die jeweilige Stufe erfüllen. Das emittierte Licht muss flickerfrei sein. Die CCT-Werte sind im Spielfeldinnenraum zu ermitteln.

		Stufe 1	Stufe 2
		ab 2019 / 2020	ab 2021/2022
Wert			
CCT <sub>min</sub>	[°K]	4000	5200
$CCT_{ave}$	[°K]	-	5600
$CCT_{max}$	[°K]	6500	6000
$\Delta_{ ext{CCT}}$	[°K]	< 400	< 300
TLCI		> 75	> 80
CRI	Ra	> 80	> 90
flickerfrei		ja	ja

Begriffsdefinitionen befinden sich im Abschnitt "Begriffe und Abkürzungen" (Seite 17-18)

#### Anmerkung

Für Kameraaufnahmen sind eine gleichmäßige Farbtemperatur und ein breites Lichtspektrum mit hoher Lichtqualität notwendig. Die Lichtquellen müssen daher ab 2021/2022 einen Farbwiedergabeindex von mindestens TLCI >80 haben und die Farbtemperatur darf vom durchschnittlichen Mittelwert, welcher idealerweise 5.600°K beträgt, nicht mehr als ± 150°K abweichen.

Die Intensität von Entladungslampen mit elektromagnetischer Ansteuerung, die häufig für Sportstätten verwendet werden, schwankt aufgrund der Versorgungsspannungsfrequenz mit 50 Hz. Dieser Effekt ist für das menschliche Auge nicht wahrnehmbar, führt jedoch bei Kameraaufnahmen in Superzeitlupe zu einem sichtbaren, störenden und inakzeptablen "Flicker-Effekt". Entsprechend sind flicker-freie Entladungslampen mit elektronischem Vorschaltgerät einzusetzen.

LED Leuchtmittel sind hinsichtlich der Flickerfreiheit vorteilhaft. Allerdings arbeiten LED Leuchtmittel mit einem Puls-Weiten-Modulation-Verfahren (PWM) zur Dimmung mit Frequenzen weit oberhalb der Versorgungsspannungsfrequenz. Es kann jedoch zu Interferenzstörungen durch Überlagerung mit der Bildwiederholrate von Kameras kommen. Dies ist durch geeignete Tests auszuschließen. Alternativ kann eine PWM mit variabler Frequenzen eingesetzt werden.



#### 7 BELEUCHTUNGSWINKEL

Die angegebenen Beleuchtungswinkel sind Empfehlungen, die sich aus den Mindestbeleuchtungsstärken und zugehörigen Qualitätsfaktoren ableiten. Eine Blendung oder Sichtbehinderung von Sportlern, Schiedsrichtern, Zuschauern und Kameras ist unbedingt zu vermeiden.

	Stufe 1	Stufe 2
	ab 2019/2020	ab 2021/2022
Beleuchtungswinkel		
u <sub>min</sub>	> 30°	> 30°
u <sub>max</sub>	> 60°	< 50°

Begriffsdefinitionen befinden sich im Abschnitt "Begriffe und Abkürzungen" (Seite 17-18)

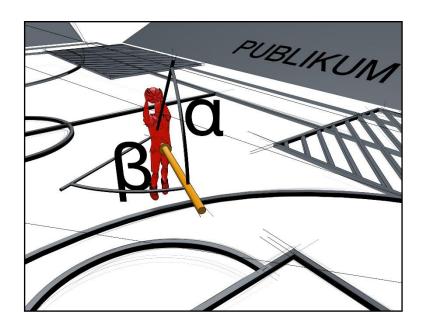
### Anmerkung:

Die Spiegelung von hellen Lichtquellen kann helle Flecken auf dem Spielfeld verursachen, die das Kamerabild wie unten abgebildet beeinflussen. Blendungen, die durch starke Reflexionen von glänzenden Spielfeldoberflächen in Richtung der Hauptkamera verursacht werden, müssen vermieden werden. Eine Beurteilung von zu starken Reflektionen erfolgt im Einzelfall und nach Rücksprache mit dem betroffenen Klub, der TV-Produktion und der Liga. Unbedingt vermieden werden sollte die eingeschränkte Sichtbarkeit von spielrelevanten Begrenzungen und Linien.

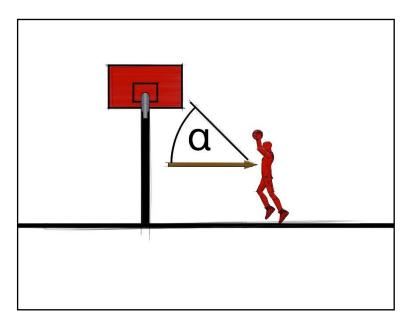


Die Beleuchtungswinkel werden vom Spieler aus bestimmt.





Der vertikale Beleuchtungswinkel  $\alpha$  wird zum Boden gemessen.





#### 8 MESSVERFAHREN

Eine vollständige Messung des Spielfeldinnenraumes erfolgt in einem definierten Raster auf einer Höhe von 1,5m. Das Raster ist mittig anzulegen. Eine vollständige Messung durch den Bundesligisten auf eigene Kosten ist durchzuführen und das Messprotokoll bei der BBL einzureichen\*.



#### Stufe 2

Messraster: 2x2m

Anzahl Messpunkte: min. 160 Spielfeld + min. 28 Publikum

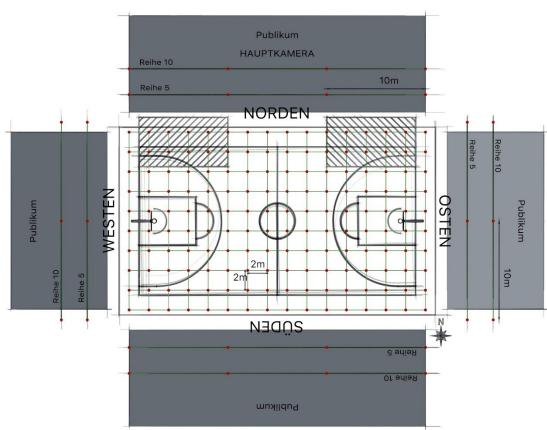
Protokollierte Messwerte: EH, Evn, Evo, Evs, Evw, Evpub, CCTmin, CCTmax Berechnete Parameter: EHave, Evave, Evn ave, Evo ave, Evs ave, Evw ave,

 $U_1$ ,  $U_2$ ,  $U_3$ ,  $CCT_{ave}$ 

Zeitdauer: t<sub>ein</sub> - Zeit nach Einschalten bis alle Scheinwerfer

den finalen und stabilen Spielzustand erreicht

haben

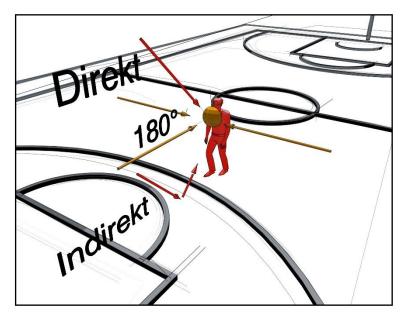


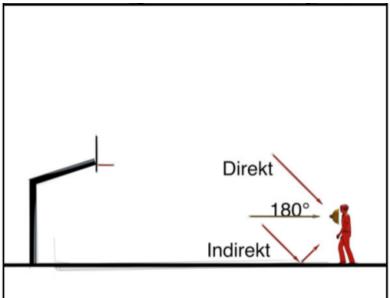
<sup>\*</sup> Hat ein Klub bereits einen Nachweis der Stufe 2 für seine Spielstätte (n) in den vergangenen Jahren erbracht, entfällt die jährliche Abgabe zum 15. Oktober.



#### 9 MESSMETHODE

Die Lichtmessung muss mit geeigneten Messgeräten durchgeführt werden, die eine diffuse 180°-Halbkugelmessung ermöglichen. Dabei wird direktes Licht von Scheinwerfern und indirektes Licht durch Reflexionen berücksichtigt.







#### 10 AUSFALLSICHERHEIT

Als Empfehlung soll die Beleuchtungsanlage so zu dimensionieren und auszulegen sein, dass bei einem Ausfall von Technik oder primärer Stromversorgung folgende Mindestwerte erreicht werden.

		Stufe 1	Stufe 2
		ab 2019 / 2020	ab 2021/2022
Evave	[lux]	> 500	> 800
E <sub>Have</sub>	[lux]	> 800	> 1.400
$U_1 = \frac{E_{min}}{E_{max}}$		-	> 0,5
$U_2 = \frac{E_{min}}{E_{ave}}$		-	> 0,6
Scheinwerfer		min. 25%	min. 50%



### 11 BEGRIFFE UND ABKÜRZUNGEN

### E Beleuchtungsstärke

E<sub>min</sub> Minimale BeleuchtungsstärkeE<sub>max</sub> Maximale Beleuchtungsstärke

E<sub>ave</sub> Durchschnittliche Beleuchtungsstärke

### Ev Vertikale Beleuchtungsstärke

E<sub>Vmin</sub> Minimale vertikale Beleuchtungsstärke E<sub>Vmax</sub> Maximale vertikale Beleuchtungsstärke

E<sub>Vave</sub> Durchschnittliche vertikale Beleuchtungsstärke

 $E_{Vave} = \frac{(E_{VN} + E_{VO} + E_{VS} + E_{VW})}{4}$ 

 $E_{Vn}$  Vertikale Beleuchtungsstärke in Richtung Nord  $E_{Vo}$  Vertikale Beleuchtungsstärke in Richtung Ost  $E_{Vs}$  Vertikale Beleuchtungsstärke in Richtung Süd  $E_{Vw}$  Vertikale Beleuchtungsstärke in Richtung West

E<sub>Vpub</sub> Vertikale Beleuchtungsstärke im Publikum in Richtung

Spielfeld

#### **E**<sub>H</sub> Horizontale Beleuchtungsstärke

E<sub>Hmin</sub> Minimale horizontale Beleuchtungsstärke
E<sub>Hmax</sub> Maximale horizontale Beleuchtungsstärke

E<sub>Have</sub> Durchschnittliche horizontale Beleuchtungsstärke

**E**Cam Beleuchtungsstärke in Richtung Kamera (Hauptkamera)

α Beleuchtungswinkel vertikal

β Beleuchtungswinkel horizontal



U<sub>1</sub> Gleichmäßigkeitsfaktor Minimum/Maximum

$$U_1 = \frac{E_{min}}{E_{max}}$$

U2 Ungleichmäßigkeitsfaktor Minimum/Mittelwert

$$U_2 = \frac{E_{min}}{E_{ave}}$$

U<sub>3</sub> Verhältnisfaktor Vertikal/Horizontal

$$U_3 = \frac{E_{Vave}}{E_{Have}}$$

U<sub>G</sub> Differenzfaktor zwischen zwei benachbarten Messpunkten

$$U_G = \frac{X_{min}}{X_{max}}$$

U<sub>pub</sub> Verhältnisfaktor Publikum/Spielfeld

$$U_{pub} = \frac{E_{Vpub}}{E_{Vave}}$$

## **CCT** Correlated Color Temperature

Kennzahl für die korrelierende Farbtemperatur einer Lichtquelle

CCT<sub>min</sub> Minimale Farbtemperatur

CCT<sub>max</sub> Maximale Farbtemperatur

CCT<sub>ave</sub> Durchschnittliche Farbtemperatur

 $\Delta_{\mathit{CCT}} = \mathit{CCT}_{\mathit{max}} - \mathit{CCT}_{\mathit{min}}$ 

# TLCI Television Lighting Consistency Index (TLCI)

Kennzahl für Qualität des Lichtspektrums einer Lichtquelle

# CRI Colour Rendering Index (Ra)

Kennzahl für Qualität der Farbwiedergabe einer Lichtquelle